

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

29 noiembrie 2021

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit în următoarea componență:

Președinte – Toma Nadejda,

Judecători – Guzun Ion, Diaconu Iurie, Catan Liliana și Boico Victor,

a judecat în ședință, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de către avocatul Spoială Sergiu în numele inculpatei Lupașcu Cristina, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2021, în cauza penală în privința lui

*Lupașcu Cristina XXXXX, născută
la XXXXX, originară și domiciliată în
XXXXX*

Termenul examinării cauzei:

Instanța de fond: 29.09.2015 – 15.01.2020;

Instanța de apel: 10.02.2020 – 20.05.2021;

Instanța de recurs: 06.08.2021 – 29.11.2021.

Asupra recursului ordinar în cauză, Colegiul penal lărgit

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 15 ianuarie 2020, *Lupașcu Cristina XXXXX*, a fost recunoscută vinovată și condamnată pentru comiterea infracțiunii prevăzute la art. 220 alin. (2) lit. a) Cod penal, fiindu-i stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani, cu executarea acesteia în penitenciar de tip semiînchis.

În temeiul art. 60 alin. (1) lit. b) Cod penal, Lupașcu Cristina a fost liberată de răspundere penală, în legătură cu expirarea termenului prescripției tragerii la răspundere penală, cu încetarea procesului penal.

1.1. De către organul de urmărire penală, Lupașcu Cristina se învinuiește în aceea că, în perioada lunilor octombrie-noiembrie 2010, intenționat, aflându-se în or. XXXXX, acționând împreună și de comun acord cu alte persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunsă, în vederea traficării cet. XXXXX peste hotarele Republicii Moldova, în scop de exploatare sexuală comercială, abuzând de poziția de vulnerabilitate a ultimei, aceasta fiind într-o situație precară din punct de vedere al supraviețuirii sociale, nefiind

angajată în câmpul muncii, având la întreținere un copil minor, au recrutat-o pe cet. XXXXX în vederea practicării prostituției în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite, cu consimțământul acesteia, perfectându-i actele necesare pentru trecerea frontierei de stat, precum și prin suportarea cheltuielilor pentru deplasare.

Întru realizarea scopului său infracțional, Lupașcu Cristina, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunsă, acționând întru atingerea scopului lor infracțional, au organizat perfectarea vizei turistice pentru deplasare în EAU, precum și au organizat transportarea victimei XXXXX la locul de destinație, procurându-i bilet de călătorie auto cu cursa Chișinău-Moscova pentru data de 17.11.2010, apoi bilet Avia cu cursa Moscova-Dubai.

Astfel, la 17.11.2010, XXXXX, fiind însoțită de o persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, a fost transportată de la Gara de Nord din mun. Chișinău, str. Calea Moșilor 2/1, cu autobuzul cu cursa Chișinău-Moscova, în orașul Moscova, Federația Rusă, apoi cu avionul cu cursa Moscova-Dubai, a fost transportată în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite. Acolo a fost întâlnită de către persoane neidentificate de organul de urmărire penală, care acționând de comun acord cu Lupașcu Cristina, în scopul privării victimei XXXXX de posibilitatea de a reveni în Republica Moldova, fără acordul său, i-au confiscat acesteia pașaportul, iar apoi deținând controlul asupra victimei, care era în stare de vulnerabilitate determinată de aflarea într-o țară străină, de lipsa de acte de identitate și de mijloace financiare strict necesare pentru supraviețuire, au adăpostit-o într-un apartament din or. Dubai, Emiratele Arabe Unite. Totodată, în scopul exploatării sexuale comerciale, persoanele menționate i-au cerut victimei întoarcerea unei datorii în mărime 18 000 dolari SUA, a cărei mărime nu a fost stabilită în mod rezonabil și proveniența căreia au motivat-o prin suportarea cheltuielilor în legătură cu transportarea cet. XXXXX la locul de destinație.

În așa mod, XXXXX, aflându-se în condițiile menționate, a fost supusă exploatării sexuale comerciale de către persoanele care au adăpostit-o, pe parcursul unui an, adică până la 24 decembrie 2011.

De către organul de urmărire penală, acțiunile inculpatei Lupașcu Cristina au fost încadrate juridic în baza art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, traficul de ființe umane, adică *recrutarea, transportarea unei persoane, fără consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială și întoarcerii unei mieri a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, săvârșită prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, acțiuni săvârșite de două sau mai multe persoane.*

Tot ea, Lupașcu Cristina, se învinuiește de către organul de urmărire penală în aceea că, pe parcursul lunilor iunie - octombrie 2010, aflându-se în XXXXX, urmărind scopul exploatării sexuale a persoanei, acționând împreună și de comun acord cu persoana nestabilită de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și cu alte

persoane nestabilite de organul de urmărire penală, prin înșelăciune și prin abuz de poziție de vulnerabilitate, manifestată prin situația precară din punct de vedere al supravețuirii sociale, a recrutat-o pe XXXXX, propunându-i acesteia să-i fie organizată plecarea la muncă peste hotarele Republicii Moldova, înșelând-o că va fi angajată la un lucru bine plătit în calitate de vânzătoare în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU).

În continuare, la 28.07.2010, Lupașcu Cristina, aflându-se în mun. Chișinău, acționând împreună și de comun acord cu persoana nestabilă de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, folosindu-se de situația precară a cet. XXXXX din punct de vedere al supravețuirii sociale și abuz de poziție de vulnerabilitate, urmărind scopul realizării intențiilor sale infracționale privind traficul de persoane în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), a întreprins acțiuni în vederea organizării transportării XXXXX în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), în scopul exploatării sexuale comerciale a acesteia, prin însoțirea către Aeroportul Internațional Chișinău și organizarea primirii pe numele ultimei a biletului de călătorie achitat din timp de către persoane nestabilite de organul de urmărire penală, cu ruta Chișinău-Istanbul, Istanbul-Dubai.

Ulterior, la 29.07.2010, datorită acțiunilor întreprinse de către Lupașcu Cristina, XXXXX a ajuns în or. Dubai, EAU, unde în Aeroportul Internațional din or. Dubai a fost întâlnită de către persoane nestabilite de organul de urmărire penală și transportată la locul de destinație.

În continuare, persoana nestabilă de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, care împreună și prin înțelegere prealabilă cu Lupașcu Cristina, urmărind scopul exploatării sexuale comerciale a persoanei, au adăpostit-o pe XXXXX într-un apartament din or. Dubai, EAU, unde confiscându-i XXXXX actele de identitate, precum și în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, folosindu-se de poziția ei de vulnerabilitate, generată de aflarea într-o țară străină, necunoașterea limbii și lipsa unui loc de trai, cu consimțământul acesteia au impus-o pe victima XXXXX să acorde servicii sexuale contra plată cu mai mulți bărbați pe parcursul a mai multor luni sub controlul și stăpânirea acestora, supunând-o în așa mod exploatării sexuale comerciale până în luna octombrie 2010, după care a revenit în Republica Moldova.

De către organul de urmărire penală, acțiunile inculpatei Lupașcu Cristina au fost încadrate juridic în baza art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, traficul de ființe umane, adică *recrutarea, transportarea unei persoane, fără consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială și întoarcerii unei mieri a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, săvârșită prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, acțiuni săvârșite de două sau mai multe persoane.*

1.2. Prin ordonanța de punere sub învinuire din 16 septembrie 2019, Lupașcu Cristina XXXXX a fost pusă sub învinuire pentru comiterea infracțiunii prevăzute la art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal.

1.3. Pentru a se pronunța, prima instanță a constatat *în fapt* că, inculpata Lupașcu Cristina, în vara anului 2010, aflându-se într-un bar din or. Criuleni, urmărind scopul îndemnării practicării prostituției și înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, unde se afla XXXXX, trezindu-i interesul pentru practicarea prostituției prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe acestea de a se deplasa în Dubai, Emiratele Arabe Unite, pentru a practica prostituția.

După aceasta, Lupașcu Cristina a întreprins în continuare acțiuni de înlesnire a practicării acestei activități de către ultima, prin oferirea contactelor de legătură cu o persoană din Dubai, Emiratele Arabe Unite pe nume „Fatima”, căreia i se mai spunea „Zema”, care a contribuit la deplasarea în țara de destinație, unde ultima a și plecat.

Tot ea, în perioada lunilor octombrie-noiembrie 2010, aflându-se în rutiera pe ruta Chișinău-Criuleni, urmărind scopul îndemnării practicării prostituției și înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, unde se afla XXXXX, trezindu-i interesul pentru practicarea prostituției prin convingeri că va fi bine plătită, a îndemnat-o pe acestea de a se deplasa în Dubai, Emiratele Arabe Unite, pentru a practica prostituția.

După aceasta, Lupașcu Cristina a întreprins în continuare acțiuni de înlesnire a practicării acestei activități de către ultima, prin oferirea contactelor de legătură cu o persoană din Dubai, Emiratele Arabe Unite „Zemfira”, căreia i se mai spunea „Zema”, care a contribuit la deplasarea în țara de destinație, unde ultima a și plecat.

Pe baza stării de fapt constatate supra, prima instanță a încadrat juridic acțiunile lui Lupașcu Cristina în baza art. 220 alin. (2) lit. a) Cod penal, proxenetismul, *adică îndemnul la prostituție, acțiuni săvârșite asupra a două sau mai multe persoane.*

2. Nefiind de acord cu sentința pronunțată, împotriva acesteia a declarat apel *procurorul*, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care: Lupașcu Cristina să fie recunoscută vinovată și condamnată pentru comiterea infracțiunii prevăzute la art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 7 ani, cu executarea acesteia în penitenciar pentru femei de tip închis, cu privarea de dreptul de a exercita activități în domeniul plasării în câmpul muncii peste hotare pe un termen de 3 ani.

În susținerea apelului declarat, acuzatorul de stat a subliniat că, pentru realizarea laturii obiective a traficului de ființe umane este necesară existența a cel puțin unei varietăți din prima categorie de acțiuni infracționale și cel puțin uneia din a doua categorie de acțiuni menționate. Totodată, acțiunea de „recrutare” în sensul normei de incriminare presupune atragerea persoanei prin selecționare într-o anumită activitate,

determinată de scopurile stipulate la alin. (1) al art. 165 Cod penal.

În speță, s-a demonstrat că inculpata Lupașcu Cristina le-a recrutat pe părțile vătămate XXXXX și XXXXX, cărora le-a propus de lucru în Emiratele Arabe Unite.

Prin „transportare” se înțelege deplasarea cu un mijloc de transport a unei persoane dintr-un loc în altul, cu scopul traficului de ființe umane.

În acest context, s-a arătat că Lupașcu Cristina a organizat transportarea victimei XXXXX în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), în vederea exploatării sexuale comerciale a acesteia, prin însoțirea către Aeroportul Internațional Chișinău și organizarea primirii pe numele ultimei a biletului de călătorie avia (achitat din timp de către persoane nestabilite de organul de urmărire penal), cu destinația Chișinău-Istanbul, Istanbul-Dubai.

Conținutul sintagmei „exploatare sexuală comercială” se răsfrânge asupra acțiunilor prin care se urmărește tragerea de foloase de pe urma impunerii victimei la practicarea prostituției sau a altor acțiuni cu caracter sexual.

Abuzul de poziție de vulnerabilitate presupune traficul de ființe umane prin utilizarea părții slabe a victimei, a trăsăturilor ei sensibile sau negative și constă în utilizarea de către traficant a stării deosebite în care se găsește o persoană datorită: a) situației precare din punct de vedere al supraviețuirii sociale; b) situației create de o sarcină, boală, infirmitate, deficiență fizică sau mentală; c) situației precare și ilegale legate de intrare sau ședere în țară, de tranzit sau destinație.

La caz, din probele cercetate s-a constatat că inculpata Lupașcu Cristina a profitat de poziția de vulnerabilitate a părților vătămate XXXXX și XXXXX, or aceasta cunoștea situația socială și financiară grea a părților vătămate, faptul că acestea nu erau angajate în câmpul muncii, și că XXXXX avea la întreținere un copil minor. Mai mult, inculpata a fost la domiciliul lui XXXXX și a văzut condițiile precare de trai, iar în cadrul recrutării victimei a convins-o să accepte plecarea la lucru peste hotare, ca fiind unica modalitate de a scăpa de sărăcie.

Revenind la speța în cauză, de către organul de urmărire penală a fost stabilit că Lupașcu Cristina a înșelat-o pe XXXXX despre lucrul care urma să-l efectueze, promițându-i angajarea la un lucru bine plătit în calitate de vânzătoare în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), pe când în realitate victima urma să presteze servicii sexuale. Cât privește victima XXXXX, aceasta a fost înșelată despre condițiile, volumul plății și numărul de clienți cărora urma să le presteze servicii sexuale. Fiind audiată în ședința de judecată, XXXXX a declarat că în cazul în care cunoștea adevăratele condiții de prestare a serviciilor sexuale, categoric nu accepta propunerea Cristinei Lupașcu.

3. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2021, apelul declarat de procuror a fost admis, casată integral sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 15 ianuarie 2020 și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului

stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

Lupașcu Cristina XXXXX a fost recunoscută vinovată în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal și a fost condamnată la o pedeapsă de **7 (șapte) ani închisoare**, cu privarea de dreptul de a exercita activități în domeniul plasării în câmpul muncii peste hotare pe un termen de 3 (trei) ani.

Pedeapsa închisorii stabilite lui Lupașcu Cristina XXXXX urmează a fi executată în penitenciar pentru femei de tip închis.

3.1. Pentru a pronunța decizia dată, instanța de apel a constatat că Lupașcu Cristina, în perioada lunilor octombrie-noiembrie 2010, intenționat, aflându-se în or. Criuleni, acționând împreună și de comun acord cu alte persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunsă, în vederea traficării cet. XXXXX peste hotarele Republicii Moldova, în scop de exploatare sexuală comercială, abuzând de poziția de vulnerabilitate a ultimei, aceasta fiind într-o situație precară din punct de vedere al supraviețuirii sociale, nefiind angajată în câmpul muncii, având la întreținere un copil minor, au recrutat-o pe cet. XXXXX în vederea practicării prostituției în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite, cu consimțământul acesteia, perfectându-i actele necesare pentru trecerea frontierei de stat, precum și prin suportarea cheltuielilor pentru deplasare.

Întru realizarea scopului său infracțional, Lupașcu Cristina, împreună și prin înțelegere prealabilă cu alte persoane în privința cărora cauza penală a fost disjunsă, acționând întru atingerea scopului lor infracțional, au organizat perfectarea vizei turistice pentru deplasare în EAU, precum și au organizat transportarea victimei XXXXX la locul de destinație, procurând-i bilet de călătorie auto cu cursa Chișinău-Moscova pentru data de 17.11.2010, apoi bilet avia cu cursa Moscova-Dubai.

Astfel, la 17.11.2010, XXXXX, fiind însoțită de o persoană în privința căreia cauza penală a fost disjunsă, a fost transportată de la Gara de Nord din mun. Chișinău, str. Calea Moșilor 2/1, cu autobuzul cu cursa Chișinău-Moscova, în orașul Moscova, Federația Rusă, apoi cu avionul cu cursa Moscova-Dubai, a fost transportată în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite. Acolo a fost întâlnită de către persoane neidentificate de organul de urmărire penală, care acționând de comun acord cu Lupașcu Cristina, în scopul privării victimei XXXXX de posibilitatea de a reveni în Republica Moldova, fără acordul său i-au confiscat acesteia pașaportul, iar apoi deținând controlul asupra victimei, care era în stare de vulnerabilitate determinată de aflarea într-o țară străină, de lipsa de acte de identitate și de mijloace financiare strict necesare pentru supraviețuire, au adăpostit-o într-un apartament din or. Dubai, Emiratele Arabe Unite. Totodată, în scopul exploatării sexuale comerciale, persoanele menționate i-au cerut victimei întoarcerea unei datorii în mărime 18 000 dolari SUA, a cărei mărime nu a fost stabilită în mod rezonabil și proveniența căreia au motivat-o prin suportarea cheltuielilor în legătură cu transportarea cet. XXXXX la locul de destinație.

În așa mod, XXXXX, aflându-se în condițiile menționate, a fost supusă exploatării sexuale comerciale de către persoanele care au adăpostit-o, pe parcursul unui an, adică până la 24 decembrie 2011.

Tot ea, Lupașcu Cristina, se învinuiește de către organul de urmărire penală în aceea că, pe parcursul lunilor iunie - octombrie 2010, aflându-se în XXXXX, urmărind scopul exploatării sexuale a persoanei, acționând împreună și de comun acord cu persoana nestabilă de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, prin înșelăciune și prin abuz de poziție de vulnerabilitate, manifestată prin situația precară din punct de vedere al supravețuirii sociale, a recrutat-o pe XXXXX, propunându-i acesteia să-i fie organizată plecarea la muncă peste hotarele Republicii Moldova, înșelând-o că va fi angajată la un lucru bine plătit în calitate de vânzătoare în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU).

În continuare, la 28.07.2010, Lupașcu Cristina, aflându-se în mun. Chișinău, acționând împreună și de comun acord cu persoana nestabilă de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, folosindu-se de situația precară a cet. XXXXX din punct de vedere al supravețuirii sociale și abuz de poziție de vulnerabilitate, urmărind scopul realizării intențiilor sale infracționale privind traficul XXXXX în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), a întreprins acțiuni în vederea organizării transportării XXXXX în or. Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU), în scopul exploatării sexuale comerciale a acesteia, prin însoțirea către Aeroportul Internațional Chișinău și organizarea primirii pe numele ultimei a biletului de călătorie achitat din timp de către persoane nestabilite de organul de urmărire penală, cu ruta Chișinău-Istanbul, Istanbul-Dubai.

Ulterior, la 29.07.2010, datorită acțiunilor întreprinse de către Lupașcu Cristina, XXXXX a ajuns în or. Dubai, EAU, unde în Aeroportul Internațional din or. Dubai a fost întâlnită de către persoane nestabilite de organul de urmărire penală și transportată la locul de destinație.

În continuare, persoana nestabilă de organul de urmărire penală pe nume „Fatima”, precum și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, care împreună și prin înțelegere prealabilă cu Lupașcu Cristina, urmărind scopul exploatării sexuale comerciale a persoanei, au adăpostit-o pe XXXXX într-un apartament din or. Dubai, EAU, unde confiscându-i XXXXX actele de identitate, precum și în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, folosindu-se de poziția ei de vulnerabilitate, generată de aflarea într-o țară străină, necunoașterea limbii și lipsa unui loc de trai, cu consimțământul acesteia a impus-o pe victima XXXXX să acorde servicii sexuale contra plată cu mai mulți bărbați pe parcursul a mai multor luni sub controlul și stăpânirea acestora, supunând-o în așa mod exploatării sexuale comerciale până în luna octombrie 2010, după care a revenit în Republica Moldova.

Pe baza stării de fapt expuse mai sus, în drept, acțiunile inculpatului au fost încadrate în baza art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, traficul de ființe umane, *adică recrutarea, transportarea, transferul unei persoane, fără consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, săvârșită prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, prin servitute în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, acțiuni săvârșite de mai multe persoane, asupra a două persoane.*

3.2. În motivarea soluției pronunțate prin decizia adoptată, instanța de apel a notat că prima instanță, la pronunțarea sentinței, eronat a apreciat probele, fără a ține cont de cerințele art. 101 Cod de procedură penală, conform cărora 1) *Fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.* (2) *Reprezentantul organului de urmărire penală sau judecătorul apreciază probele conform propriei convingeri, formate în urma examinării lor în ansamblu, sub toate aspectele și în mod obiectiv, călăuzindu-se de lege.* (3) *Nici o probă nu are o valoare dinainte stabilită pentru organul de urmărire penală sau instanța de judecată, și în așa mod a ajuns la concluzia greșită de a reîncadra juridic faptele inculpatei Lupașcu Cristina de la art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal la art. 220 alin. (2) lit. a) Cod penal.*

Prin urmare, vinovăția lui Lupașcu Crisitna în comiterea infracțiunii de trafic de ființe umane a fost dovedită pe deplin prin probele legal obținute și administrate de către organul de urmărire penală în ședința de judecată.

În concret, instanța de apel a reținut declarațiile părții vătămate XXXXX, menționând că aceste declarațiile sunt corespunzătoare adevărului, deoarece atât la urmărirea penală, cât și în ședințele instanței de fond și apel, dânsa a dat declarații consecvente, concludente, iar pe parcursul judecării cauzei n-au fost aduse careva probe pertinente, concludente, utile și veridice, care ar corobora între ele și ar demonstra vinovăția inculpatei Lupașcu Cristina în aceea că dânsa ar fi comis infracțiunea prevăzută art. 165 alin.(2) lit. b), d) Cod penal.

Pe lângă aceasta, vinovăția inculpatei Lupașcu Cristina pe episodul de trafic de ființe umane comis în privința părții vătămate XXXXX este pe deplin demonstrată prin probele sus-indicate, care se mai confirmă și prin materialele și probele scrise, anexate la dosarul penal, cum ar fi:

- procesul-verbal de confruntare dintre partea vătămată XXXXX și bănuita Lupașcu Cristina, în cadrul căreia partea vătămată și-a menținut declarațiile făcute anterior și a declarat că anume aceasta este persoana ce i-a organizat în luna iulie 2010 plecarea în or. Dubai, unde a fost impusă să practice prostituția;

- procesul-verbal de confruntare dintre martorul Morărescu Eugenia și bănuita Lupașcu Cristina, în cadrul căreia martorul și-a menținut declarațiile făcute anterior și a declarat că anume aceasta este persoana ce i-a organizat în luna iulie 2010 XXXXX

plecarea în or. Dubai, unde a fost impusă să practice prostituția;

- procesul-verbal de examinare a pașaportului RM, seria B0541789 pe numele XXXXX, ridicat de la ultima, prin care s-au confirmat declarațiile victimei privind intrările/ieșirile în/din Republica Moldova, Republica Turcia și EAU în perioada de referință;

- ancheta socială din 10.07.2012 prin care a fost constatată starea de vulnerabilitate a părții vătămate XXXXX.

Subsidiar, instanța de apel s-a expus și asupra declarațiilor depuse de către partea vătămată XXXXX, apreciindu-le ca fiind corespunzătoare adevărului, or dânsa a dat declarații consecvente, concludente, iar pe parcursul judecării cauzei n-au fost aduse careva probe pertinente, concludente, utile și veridice, care ar corobora între ele și ar demonstra vinovăția inculpatei Lupașcu Cristina în aceea că dânsa ar fi comis infracțiunea prevăzută art. 165 alin. (2) lit. b), d), Cod penal.

Mai mult ca atât, în afară de faptul că vina inculpatei Lupașcu Cristina pe episodul de trafic de ființe umane comis în privința părții vătămate XXXXX este pe deplin demonstrată de probele sus- indicate, instanța a ajuns la concluzia că vinovăția inculpatei se confirmă integral și prin materialele și probele scrise, anexate la dosarul penal, cum ar fi:

- Caracteristica, Adeverința și Ancheta socială din 22.01.2015 întocmită în privința victimei XXXXX. Conform acestora XXXXX locuiește cu bunelul a.n. 1948 și fiul B.D. a.n. 2010. Locuință proprie nu are, locuiește la bunelul, familia este luată la evidență ca social-vulnerabilă;

- informația parvenită de la Poliția de Frontieră prin care se confirmă că la data de 17.11.2010 cet. XXXXX a traversat frontiera de stat a Republicii Moldova direcția ieșire prin PTF Tudora-Starokazacie, auto/pasager C MH 500, și la 24.12.2011 cet. XXXXX a traversat frontiera de stat a Republicii Moldova direcția intrare prin PTF Chișinău-Aeroport, ruta Istanbul-Chișinău. Inclusiv, se confirmă că la data de 17.11.2010 cu mijlocul de transport cu n/î C MH 500 a traversat frontiera de stat a Republicii Moldova direcția ieșire prin PTF Tudora-Starokazacie, XXXXX împreună cu Cazacu Alina;

- procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie din 26.01.2015. XXXXX a recunoscut-o pe Cazacu Alina drept persoana pe nume „Diana”, care la 17.11.2010 a însoțit-o în plecarea spre or. Dubai, EAU;

- informația parvenită de la BC “Moldova Agroindbank” SA, filiala Orhei, conform căreia la data de 04.11.2010 pe numele Cazacu Alina au fost transferați prin sistemul de transfer internațional Western Union - 300 dolari SUA, expediați din EAU, expediator Veronica Ciubuc;

- informația parvenită de la BC “Banca de Economii” SA, conform căreia la data de 10.01.2011 pe numele Lupașcu Cristina au fost transferați prin sistemul de transfer

internațional Western Union - 500 dolari SUA, expediați din EAU, expeditor Zemfira Erzurum; la data de 20.01.2011 pe numele cet. Lupașcu Cristina au fost transferați prin sistemul de transfer internațional Western Union - 350 dolari SUA, expediați din EAU, expeditor Zemfira Erzurum; la data de 22.01.2011 pe numele cet. Lupașcu Cristina au fost transferați prin sistemul de transfer internațional Western Union - 100 dolari SUA, expediați din EAU, expeditor Veronica Ciubuc; la data de 25.01.2011 pe numele cet. Lupașcu Cristina au fost transferați prin sistemul de transfer internațional Western Union - 100 dolari SUA, expediați din EAU, expeditor Veronica Ciubuc;

- informația parvenită de la BC "EuroCreditBank" SA, conform căreia la data de 19.09.2011 pe numele Lupașcu Cristina au fost transferați prin sistemul de transfer internațional Western Union - 200 dolari SUA, expediați din EAU, expeditor Zemfira Erzurum;

- procesele-verbale de confruntare din 10.03.2015 și 19.03.2015, efectuate între partea vătămată XXXXX și respectiv, învinuita Lupașcu Cristina și bănuita Bunescu Alina. În cadrul confruntărilor părțile au făcut declarații similare celor expuse supra.

Astfel, în cadrul cercetării judecătorești, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, s-a constatat că probele administrate de acuzare coroborează între ele și confirmă vinovăția inculpatei în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, adică traficul de ființe umane, după semnele calificative „recrutarea, transportarea, transferul unei persoane, fără consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, săvârșită prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, prin servitute în scopul întoarcerii unei datorii a cărei mărime nu este stabilită în mod rezonabil, acțiuni săvârșite de mai multe persoane, asupra a două persoane”.

Instanța de apel a mai atras atenția asupra faptului că, pe parcursul examinării cauzei date, atât la faza de urmărire penală, cât și în instanța de fond, partea vătămată XXXXX a fost audiată de mai multe ori, de fiecare dată declarațiile ultimei au fost contradictorii, pe alocuri chiar total diferite.

Din aceste considerente, prima instanță a dat apreciere declarațiilor suplimentare depuse în prima instanță, potrivit cărora partea vătămată XXXXX a comunicat despre faptul că a făcut cunoștință cu Lupașcu Cristina în anul 2010 în rutiera Chișinău - Criuleni, care se deplasa în direcția Criuleni. Respectiv, din comunicarea care a avut loc între ele, inculpata a recunoscut faptul că practică prostituția în or. Dubai din Emiratele Arabe. XXXXX, fiind interesată de așa gen de muncă a venit cu rugămintea către Lupașcu Cristina de a fi ajutată ca să ajungă și ea în Dubai pentru a practica prostituția. A comunicat, că Lupașcu Cristina i-a zis că unicul lucru pe care ar putea să îl facă este de a transmite numărul de telefon la care poate telefona XXXXX personal pentru a se înțelege în vederea plecării în or. Dubai. Aceste circumstanțe au fost comunicate de către partea vătămată personal în fața instanței de judecată.

La fel, prima instanță a reținut din declarațiile părții vătămate XXXXX, că la aeroport a petrecut-o persoană cu numele Radu (vol. I, f.d. 58), iar participarea Cristinei Lupașcu în organizarea transportării victimei traficului de ființe umane nu este atestată.

Pe când din declarațiile părții vătămate XXXXX, date în cadrul urmăririi penale, aceasta a comunicat alte circumstanțe: „La data de 28.07.2010 Cristina a comandat taxi și s-au deplasat la Aeroportul Internațional Chișinău. În incinta aeroportului, Cristina i-a transmis pașaportul și banii care trebuia să-i prezinte la traversarea frontierei. Apoi ea a primit biletul de călătorie tranzit de la un ghișeu din incinta aeroportului. Cum a decurs procedura rezervării biletului, perfectarea altor acte nu cunoaște, cu aceasta s-a ocupat Cristina. Tot atunci de la Cristina a primit instructaj ca să spun în timpul trecerii controlului că pleacă la o rudă în oșpeție care locuiește în or. Dubai. Ulterior, a zburat cu cursa avia Chișinău- Istanbul în Turcia, iar de acolo cu alt avion în Dubai.”

Așadar, partea vătămată XXXXX fiind audiată în prima instanță la data de 04.12.2018, a susținut și confirmat cele relatate la urmărirea penală, ulterior la data de 05.12.2019, la demersul avocatului Spoială Sergiu a fost audiată suplimentar partea vătămată XXXXX, care a dat declarații contradictorii cu cele anterioare, însă instanța a reținut ca fiind veridice declarațiile suplimentare, care nu colaborează cu celelalte probe.

Prin urmare, instanța de apel a ajuns la concluzia că prima instanță incorect a dat apreciere probelor administrate în cadrul cercetării judecătorești și nu a ținut cont că infracțiunea incriminată este de o rezonanță socială sporită, de gradul prejudiciabil a infracțiunilor care atentează asupra vieții sexuale a persoanei, la sănătatea, integritatea corporală, libertatea, cinstea și demnitatea persoanei, propunând astfel, o sentință ilegală.

La fel, instanța de apel a constatat că, instanța de fond a luat în considerație la individualizarea pedepsei și faptul că, Lupașcu Cristina în realizarea faptei infracționale și în lipsa circumstanțelor agravante, a considerat că corectarea și reeducarea inculpatei este posibilă doar prin aplicarea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 8 (opt) ani închisoare, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip închis pentru femei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de transportarea și angajarea persoanelor peste hotarele țării, pe o perioadă de 3 (trei) ani.

4. Legalitatea și temeinicia deciziei instanței de apel este contestată cu recurs ordinar de către *avocatul Spoială Sergiu în numele inculpatei Lupașcu Cristina*, care invocând temei pentru recurs prevederile art. 427 alin. (1) pct. (5), (8) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței.

Pentru a argumenta recursul declarat, apărătorul susține că direct din declarațiile părții vătămate XXXXX rezultă că aceasta nu a fost impusă și nici nu a fost convinsă sau transportată de către inculpată în or. Dubai pentru practicarea prostituției.

Concomitent, pe parcursul examinării cauzei, atât la faza de urmărire penală, cât

și în instanța de judecată, partea vătămată XXXXX a fost audiată de mai multe ori. De fiecare dată declarațiile au fost contradictorii, iar pe alocuri total diferite. Însă, indiferent de contradicțiile dintre declarațiile părții vătămate XXXXX, totuși careva circumstanțe au fost constante și veridice: a făcut cunoștință cu Lupașcu Cristina cu mult timp în urmă, deoarece se cunosc din copilărie; Lupașcu Cristina venea des în localul în care lucra partea vătămată XXXXX; organizarea plecării părții vătămate a fost întreprinsă de către persoana pe nume „Zema”.

Totodată, recurentul critică decizia contestată prin prisma faptului că în partea constatatoare, instanța de apel a făcut concluzii contradictorii referitoare la declarațiile părților vătămate, unde pe de o parte le constată ca fiind veridice, concludente și utile și că pe parcursul judecării cauzei nu au fost administrate probe care să demonstreze vinovăția inculpatei în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, iar pe de altă parte, pronunță o hotărâre de condamnare în privința inculpatei în baza art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal.

De asemenea, indică recurentul că la pct. 66 din decizia recurată, instanța de apel (deși este menționată instanța de fond) a luat în considerație la individualizarea pedepsei și faptul că, Lupașcu Cristina, în realizarea faptei infracționale, și în lipsa circumstanțelor agravante, a considerat că corectarea și reeducarea acesteia este posibilă doar prin aplicarea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 8 (opt) ani, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip închis pentru femei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de transportarea și angajarea persoanelor peste hotarele țării, pe o perioadă de 3 (trei) ani. Această individualizare a pedepsei, fiind necorespunzătoare părții dispozitive a deciziei, potrivit căreia inculpata este condamnată la 7 ani închisoare.

4.1. Pe marginea recursului declarat de către apărătorul inculpatului, a depus referință procurorul de nivelul Curții Supreme de Justiție, care a solicitat inadmisibilitatea acestuia, pe motiv că decizia contestată este legală și întemeiată.

5. Judecând recursul ordinar declarat și verificând legalitatea hotărârii atacate în baza materialelor din dosar, Colegiul penal lărgit conchide că acesta urmează a fi admis în conformitate cu prevederile art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, potrivit cărora judecând recursul, instanța de recurs este în drept să îl admită, să dispună rejudecarea de către instanța de apel, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

În sensul art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Potrivit prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute în art. 427, fiind în drept să judece și în baza temeiurilor neinvocate, fără a agrava situația condamnatului.

Astfel, Colegiul subliniază că instanța de apel, la judecarea cauzei soluționează următoarele chestiuni de drept: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost corect calificată, dacă pedeapsa a fost individualizată și aplicată just, dacă normele de drept procesual sau penal, au fost corect aplicate.

Statuând asupra principiului respectării normelor de drept menționate, Colegiul penal lărgit, verificând și analizând per ansamblu decizia instanței de apel, constată că instanța de apel la adoptarea soluției nu a respectat întocmai prevederile legale, ignorând exigențele legii procesual-penale în partea motivării hotărârii, or în cazul în care se constată încălcări ale prevederilor legale referitoare la chestiunile menționate, hotărârea instanței de apel urmează a fi desființată, cu trimiterea cauzei la rejudecare, dacă eroarea constatată nu poate fi corectată de instanța de recurs.

Lecturând textul deciziei recurate, instanța de recurs constată că, în partea constatatoare, instanța de apel a trasat concluzii divergente, care se contrazic cu dispozitivul deciziei pronunțate.

În primul rând, având drept punct de reper o hotărâre de condamnare a inculpatei Lupașcu Cristina în baza art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, instanța de apel formulează următoarele concluzii: *„Acele declarații ale părții vătămate XXXXX, Colegiul penal le consideră corespunzătoare adevărului, deoarece atât la urmărirea penală, cât și în ședințele instanței de fond și apel, dânsa a dat declarații consecvente, concludente, iar pe parcursul judecării cauzei n-au fost aduse careva probe pertinente, concludente, utile și veridice, care ar corobora între ele și ar demonstra vinovăția inculpatei LUPAȘCU Crsitina în aceea că dânsa ar fi comis infracțiunea prevăzută art. 165 alin.(2), lit. b), d), CP...*

Astfel, analizând și declarațiile martorului Morărescu Eugenia, apreciindu-le, conform prevederilor art. 101 Cod Procedură Penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor, Colegiul penal constată că ele coroborează cu declarațiile părții vătămate XXXXX, și celelalte probe scrise și documente anexate la materialele cauzei penale pe care le vom analiza mai departe și nu demonstrează vina inculpatei LUPAȘCU Cristina în aceea că dânsa ar fi comis infracțiunea prevăzută la art. 165 alin.(2) lit. b), d) Cod Penal.

Mai mult ca atât, în afară de faptul că vina inculpatei LUPAȘCU Cristina pe episodul de trafic de ființe umane comis în privința părții vătămate XXXXX este pe deplin demonstrată de probele sus-indicate...” (f.d. 78-79, vol. IV).

Aceeași situație se prezintă și pe episodul comis în privința părții vătămate XXXXX: *„Acele declarații ale părții vătămate XXXXX, Colegiul penal le consideră corespunzătoare adevărului, deoarece la urmărirea penală, dânsa a dat declarații consecvente, concludente, iar pe parcursul judecării cauzei n-au fost aduse careva probe pertinente, concludente, utile și veridice, care ar corobora între ele și ar demonstra vinovăția inculpatei LUPAȘCU Crsitina în aceea că dânsa ar fi comis infracțiunea prevăzută art. 165 alin.(2), lit. b),*

d), CP . Mai mult ca atât, în afară de faptul că vina inculpatei LUPAȘCU Cristina pe episodul de trafic deființe umane comis în privința părții vătămate XXXX este pe deplin demonstrată de probele sus-îndicate, Colegiul penal conchide că vinovăția lor în comiterea infracțiunii imputate, se confirmă integral și prin materialele și probele scrise, anexate la dosarul penal..." (f.d. 83, vol. IV).

În acest sens, Colegiul lărgit menționează că instanța de apel urma să țină cont de prescripțiile art. 100 alin. (4) Cod de procedură penală, potrivit căruia toate probele administrate în cauza penală sunt verificate sub toate aspectele, complet și obiectiv. De altfel, verificarea probelor constă în analiza probelor administrate, coroborarea lor cu alte probe, administrarea de noi probe și verificarea sursei din care provin probele, în conformitate cu prevederile prezentului cod, prin procedee probatorii respective, iar în conformitate cu art. 101 alin. (1) Cod de procedură penală, fiecare probă urmând a fi apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, fapt care nu a avut loc, având în vedere concluziile divergente expuse mai sus.

În al doilea rând, Colegiul lărgit atestă o motivare ambiguă și distorsionată referitoare la pedeapsa stabilită inculpatei Lupașcu Cristina: „*La fel instanța de fond a luat în considerație la individualizarea pedepsei și faptul că, LUPAȘCU Cristina în realizarea faptei infracționale și în lipsa circumstanțelor agravante, a considerat că corectarea și reeducarea inculpatei este posibilă doar prin aplicarea pedepsei sub formă de **închisoare pe un termen de 8 (opt) ani închisoare**, cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip închis pentru femei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții legate de transportarea și angajarea persoanelor peste hotarele țării, pe o perioadă de 3 (trei) ani.*" (f.d. 91, vol. IV). Așadar, motivarea cu privire la individualizarea pedepsei, stabilirea categoriei și mărimii acesteia nu coincide cu dispozitivul deciziei, având în vedere că inculpata Lupașcu Cristina a fost condamnată definitiv la 7 ani închisoare, potrivit dispozitivului deciziei instanței de apel (f.d. 92, vol. IV).

Rezumând asupra punctelor de reper expuse în prezenta decizie, instanța de recurs constată că argumentele recurentului și-au găsit confirmare în prezenta cauză penală, fiind incident temeiul pentru recurs prescriș la pct. 6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, din care motiv hotărârea instanței de apel urmează a fi desființată total, cu trimiterea cauzei la rejudecare, având în vedere că erorile constatate nu pot fi corectate de către instanța de recurs.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să se conducă de prevederile art. 436 Cod de procedură penală, care reglementează procedura de rejudecare și limitele acesteia, să se pronunțe corespunzător și în strictă conformitate cu prevederile legii penale și procesual penale asupra tuturor circumstanțelor de drept ale cauzei și să țină seama de motivele casării acesteia, să înlătore neconcordanțele admise și să pronunțe o

hotărâre legală și întemeiată, în conformitate cu prevederile art. 417 Cod de procedură penală.

6. În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

DECIDE:

Admite recursul ordinar declarat de către avocatul Spoială Sergiu în numele inculpatei Lupașcu Cristina, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2021, în cauza penală în privința lui *Lupașcu Cristina XXXXX* și dispune rejudecarea cauzei, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Lupașcu Cristina XXXXX, urmează a fi eliberată din penitenciar, dacă în privința acesteia nu este aplicată măsura preventivă sub formă de arest sau nu execută pedeapsa penală în baza altor hotărâri judecătorești.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată.

Decizia integrală pronunțată la *25 ianuarie 2022*.

Președinte

Toma Nadejda

Judecători

Guzun Ion

Diaconu Iurie

Catan Liliana

Boico Victor